

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Komisia za zashtita ot diskriminatsia — Rodusta tai etnisestä alkuperästä riippumattoman yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta 29.6.2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/43/EY (EYVL L 180, s. 22) 2 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan, 3 artiklan 1 kohdan h alakohdan ja 8 artiklan 1 kohdan, Euroopan unionin perusoikeuskirjan 38 artiklan, energian loppukäytön tehokkuudesta ja energiapalveluista sekä neuvoston direktiivin 93/76/ETY kumoamisesta 5.4.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/32/EY (EUVL L 114, s. 64) johdanto-osan 29 perustelukappaleen, 1 artiklan ja 13 artiklan 1 kohdan, sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 96/92/EY kumoamisesta — Käytöstäpoisto- ja jätehuoltotoimia koskevat lausumat — 26.6.2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/54/EY (EUVL L 176, s. 37) 3 artiklan 5 kohdan ja sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 2003/54/EY kumoamisesta 13.7.2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/72/EY (EUVL L 211, s. 55) 3 artiklan 7 kohdan tulkinta — Hallintokäytäntö, jossa sähkönjakeluyritys voi vapaasti sijoittaa sähkömittareita romanikaupunginosissa kaduille sähköpylväisiin sellaiselle korkeudelle, johon käyttäjät eivät ylety, minkä takia näiden kaupunginosien kuluttajat eivät pääse katsomaan mittariaan, kun taas romanikaupunginosien ulkopuolella sähkömittarit on sijoitettu sellaiselle korkeudelle, että niihin ylettyy — Sähkön loppukäyttäjän oikeus tai intressi tarkastaa säännöllisesti sähkömittarin lukemat — Todistustaakka syrjintäasioissa

Tuomiolauselma

Unionin tuomioistuin ei ole toimivaltainen vastaamaan kysymyksiin, jotka Komisia za zashtita ot diskriminatsia on esittänyt 19.7.2011 päivättyssä ennakkoratkaisupyyntössään.

(¹) EUVL C 298, 8.10.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 29.1.2013 (Curtea de Apel Constanța (Romania) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Ministerul Public, Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Constanța/eurooppalaisten pidätysmääräysten, joiden kohteena on Ciprian Vasile Radu, täytäntöönpano

(Asia C-396/11) (¹)

(Poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö rikosasioissa — Puitepäätös 2002/584/YOS — Eurooppalainen pidätysmääräys ja jäsenvaltioiden väliset luovuttamismenettelyt — Eurooppalainen pidätysmääräys, joka on annettu syytetoimenpiteitä varten — Täytäntöönpanosta kieltäytymisen perusteet)

(2013/C 86/07)

Oikeudenkäyntikieli: romanian

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Curtea de Apel Constanța

Pääasian asianosainen

Ciprian Vasile Radu

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Curtea de Apel Constanța — Eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13.6.2002 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS (EYVL L 190, s. 1), SEU 6 artiklan sekä Euroopan unionin perusoikeuskirjan ja erityisesti sen 6, 48 ja 52 artiklan tulkinta — Eurooppalainen pidätysmääräys, joka on annettu syytetoimenpiteitä varten — Pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta vastaavan jäsenvaltion mahdollisuus hylätä etsittyä henkilöä koskeva luovuttamispyyntö sen vuoksi, että ihmis-oikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehtyä yleissopimusta ja Euroopan unionin perusoikeuskirjaa ei ole noudatettu, sekä sen vuoksi, että pidätysmääräyksen antanut jäsenvaltio on jättänyt kokonaan tai osittain panematta puitepäätöksen 2002/584/YOS täytäntöön

Tuomiolauselma

Eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13.6.2002 tehtyä neuvoston puitepäätöstä 2002/584/YOS, sellaisena kuin se on muutettuna 26.2.2009 tehdyllä neuvoston puitepäätöksellä 2009/299/YOS, on tulkittava siten, etteivät täytäntöönpanosta vastaavat oikeusviranomaiset voi kieltäytyä syytetoimenpiteitä varten annetun eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta sillä perusteella, ettei etsittyä henkilöä ole kuultu pidätysmääräyksen antaneissa jäsenvaltiossa ennen pidätysmääräyksen antamista.

(¹) EUVL C 282, 24.9.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 31.1.2013 (Administrativen sad Varnan (Bulgaria) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Stroy trans EOOD v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto" — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Asia C-642/11) (¹)

(Verotus — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — Verotuksen neutraalisuuden periaate — Vähennysoikeus — Epääminen — 203 artikla — Arvonlisäveron mainitseminen laskussa — Verosaatavan syntyminen — Verollisen liiketoimen olemassaolo — Laskun antajan ja sen saajan arvioiminen samalla tavalla — Tarpeellisuus)

(2013/C 86/08)

Oikeudenkäyntikieli: bulgarian

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad Varna

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Stroy trans EOOD

Vastaaja: Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto" — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Administrativen sad Varna — Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (EUVL L 347, s. 1) 203 artiklan tulkinta — Oikeus vähentää aikaisemmassa vaihdannan vaiheessa maksettu arvonlisävero — Vero, joka on maksettava sen vuoksi, että se on mainittu laskussa, vaikka laskun kohdetta ei ole luovutettu tai maksettu — Näyttö tavaroiden luovutuksen tosiasiallisesta tapahtumisesta — Verovelvollisen välitöntä tavarantoimittajaa koskeva jälkiverotus, jossa ei tehty veronoikaisua

Tuomiolauselma

1) Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 203 artiklaa on tulkittava siten, että

— henkilön on maksettava laskussa mainitsemansa arvonlisävero riippumatta siitä, onko verollista liiketoimea todella suoritettu

— pelkästään siitä, ettei verohallinto ole kyseisen laskun antajalle osoitetussa veronoikaisupäätöksessä oikaissut tämän ilmoittamaa arvonlisäveroa, ei voida päätellä, että verohallinto on tunnustanut, että mainittu lasku liittyi todelliseen verolliseen liiketoimeen.

2) Verotuksen neutraalisuuden periaatetta, suhteellisuusperiaatetta ja luottamuksensuojan periaatetta on tulkittava siten, etteivät ne ole esteenä sille, että laskun saajalta evätään oikeus vähentää aikaisemman vaihdannan vaiheen arvonlisävero todellisen verollisen liiketoimen puuttumisen vuoksi, vaikka kyseisen laskun antajan ilmoittamaa arvonlisäveroa ei ole oikaistu sille osoitetussa veronoikaisupäätöksessä. Jos kuitenkin katsotaan, ettei kyseistä liiketoimea ole todella toteutettu, kun otetaan huomioon, että laskun antaja on syyllistynyt petokseen tai toiminut sääntöjenvastaisesti tai että näin on toimittu luovutusketjussa ennen sitä liiketoimea, johon on vedottu vähennysoikeuden perusteena, on osoitettava objektiivisesti ja edellyttämättä, että laskun saaja suorittaa sille kuulumattomia tarkastuksia, että laskun saaja tiesi tai tämän olisi pitänyt tietää, että mainittu liiketoimi oli osa arvonlisäveropetosta, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tutkittava.

(¹) EUVL C 80, 17.3.2012.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 31.1.2013 (Administrativen sad Varnan (Bulgaria) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — LVK — 56 EOOD v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto" — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Asia C-643/11) (¹)

(Verotus — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — Verotuksen neutraalisuuden periaate — Vähennysoikeus — Epääminen — 203 artikla — Arvonlisäveron mainitseminen laskussa — Verosaatavan syntyminen — Verollisen liiketoimen olemassaolo — Laskun antajan ja sen saajan arvioiminen samalla tavalla — Tarpeellisuus)

(2013/C 86/09)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad Varna

Pääasian asianosaiset

Kantaja: LVK — 56 EOOD

Vastaaja: Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto" — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Administrativen sad Varna — Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (EUVL L 347, s. 1) tulkinta — Oikeus ostoihin sisältyvän arvonlisäveron vähentämiseen — Näyttö verotettavan tapahtuman olemassaolosta — Verohallinnon käytäntö, jossa evätään arvonlisäveron vähentämisoikeus verollisen tavarantoimittajalta, koska todisteet tosiasiallisesta luovutuksesta puuttuvat, vaikka on todettu, että tavarantoimittajalle on syntynyt verosaatava

Tuomiolauselma

1) Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 203 artiklaa on tulkittava siten, että

— henkilön on maksettava laskussa mainitsemansa arvonlisävero riippumatta siitä, onko verollista liiketoimea todella suoritettu

— pelkästään siitä, ettei verohallinto ole kyseisen laskun antajalle osoitetussa veronoikaisupäätöksessä oikaissut tämän ilmoittamaa arvonlisäveroa, ei voida päätellä, että verohallinto on tunnustanut, että mainittu lasku liittyi todelliseen verolliseen liiketoimeen.